

MELIM

KOJELANAN CLIENT RO: Department eo an Social im Health Services (DSHS) emaroñ emōnlok an jibañ yokelañe kim maroñ jermal iben agency ko jet im rijermal ro retijemlokim rejelā kake yok im baamle eo am. Ilo am signi form in, kwoj letokmelim ñan DSHS im agency ko im armij ro rej elaaajakilal bwe ren kōjermal im lelōkñan dron melele ko kake yok im rej aikuij ittino (confidential). DSHS eban makoko in lewajjibañ ko am kinke kwojab signi form in ijellokin ñe aikuij melim eo am ñan lale ñe komaroñ ebbōk jibañ. Elañe kwojab signi form in, DSHS ej maroñ wōt leto letakmelele ko kake yok ekkar ñan ta ko kakien ko rej kōmelimi. Elañe ewōr am kajitōk ikijien wewen an DSHS leto letakmelele ko kake client ro im rej aikuij ittino (confidential) akkin jimwe im maroñ ko am ikijien melele ko kake yok im kin air aikuij ittino (privacy rights), jouj im lale Kojelā eo an DSHS kin Privacy Practices ak kajitōk iben armij eo ej lewaj form in.

MELELE KO KIN CLIENT EO:			
ETAN	RAN IN LOTAK	I.D. NOMBA	
ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE
TELEPHONE NOMBA (KOBAAKAREA CODE)	MELELE KO JET		

KŌMELIM:

Ij kōmelim kōjermal melele ko kake iō im rej aikuij ittino ilōan DSHS ñōn plan, lelōk, im kōmakitkit jermal ko an jikin jibañ ko, kein taktō ko, kōllā ko, men in jibañ ko ñōn ña akñōn wun ko jet ekkar ñōn kien. Ij bar lelōk melim ñōn DSHS im agency kein ilal, jikin ko rej lelōk jermal ko, akarmij ro ñōn kōjermal melele ko rej aikuij ittino kake iō im lilōk ñōn dron ñōn wun kein. Maroñ lilōk melele kein ilo kennan akilo computer ko, mail ak lilōk kin peim.

Jouj im checki aolep men ko ijin ilal ñōn kobaiki loki lo kōmelim in ekoba DSHS im kwaloketair im address:

Jikin taktō ko: _____

Jikin taktō in kōmelij: _____

Jikin taktō kin chemical dependency: _____

Jikin ko jet DSHS ej contract ibeir: _____

Program ko kin jikin jokwe (Housing programs): _____

School district ko ak college ko: _____

Jikin Kalbuj ko (Department of Corrections): _____

Employment Security Department im partner ko an: _____

Social Security Administration ak federal agency ko jet: _____

Lale laajak eo ebed ijin

Wewen ko jet: _____

Ij kōmelim im kōtlok lelōk pepa im melele kein ijin ilal (checki aolep men ko rekka):

Aolep pepa ko kake iō (client records)

Pepa ko ilo laajak in ijin

Pepa kein ijin ilal wōt

<input type="checkbox"/> Baamle, wewen mour im jikin jermal	<input type="checkbox"/> Melele ko kin jikin taktō	<input type="checkbox"/> Kōmadmōd eo an takto ak kilen takto
<input type="checkbox"/> Pepa im melele ko kin wewen kōllā	<input type="checkbox"/> Etale ko kin juōn armij	<input type="checkbox"/> Jikul, jikin jelālokjen, im jikin ekatak
<input type="checkbox"/> Wewen ko jet (kōlaajak):		

JOUJ IM KEMEMAJ: Elañe pepa ko kin client eo am ewōr melele kein ilal ie, kwoj aikuij bar kadedelōk am kanne section in ñōn kobaik pepa kein. Ij kōmelim kwaloki pepa kein ijin ilal (kōkkaleikaolep men ko rekka):

Jikin takto in kōmelij HIV/AIDS im alikar in STD test ko, ta ko takto ear loi (diagnosis), ak kilen kōmadmōd an takto Jibañ ko ñōn Substance Use Disorder

- Melim in enaj emman ñōn juōn yīō towan wōt an DSHS aikuiji melele ko, ak ñōn _____ (ran ak juōn ien).
- Imaroñ kabw ijak ak kajitokjen melim in jadbewōt ien ilo jeje, botab ej amin jelet jadbewōt melele ko emoj kar lilok kadede ñōn ijoko jet.
- Imelele bwe pepa ko kar lilok ñōn ijoko jet iumin kōmelim in remaroñ jab bed iumin kejbarok ko an kakien ko im rekka ñōni.
- Juōn copy in form in enaj emman ñōn kōmelim lilok melele ko ñōn ro jet ak ijoko jet.

SIGN EO AM	RAN	EO NAJ KEBAAKE ILO AGENCY EO/SIGN EO AN DRI KAMOOL EO	RAN
SIGN AN JINEN AK JEMEN AK RO JET REJ BED ILO ETAN (NE EKKAR)		TELEPHONE NOMBA (KOBAAKAREA CODE)	RAN

Ñe ejjab ña eo konono kake ilo pepa ko, ewōr aō melim in dror sign eo aō kinke ña eo ij: (dror ijin kein kamool ke ewōr am maroñ)

Jinen akjemen Eo Ej Bōk Eddo (Legal Guardian) dror order jen court Eo ej bed ilo etan (Personal representative) : Wewen ko jet

KOJELANAN RO REJ BOK MELELE KO: Elañe ewōr melele kein ilo pepa kein kin HIV, STDs, ak AIDS, kwoj jab maroñ kwalok kake melele kein ñe ejelok melim kaki jen client eo. Ne ear iwoj ñōn yok melele ko kin an client eo bwōd im le jen joñan kōjermal uno ko rekajur ak dren in kadrek, kwoj aikuij kobaik naan kein ilal ñe kwoj bar dror melele ko jet einwōt ej men in aikuij ilo 42 CFR 2.32:

Melele kein kar liwaj ñōn yok jen pepa im melele ko iumin rule ko kin Federal confidentiality (42 CFR part 2). Rule kein an Federal rej kōmo am bar leto letak melele kein ijellokin ñe armij eo melele kein rej kake ear kwalok an kōmelimi ilo jeje ak einwōt an kōmelimi lo 42 CFR part 2. Melimeo ñōn kōtlok lelōk pepa in takto ko ak melele ko jet EJJAB bwe ñōn wun in. Rule ko an Federal rej jab kōtlok kōjermal melele kein ñōn etale ak liakelōk ro rej rubrub kien ak rinañimj ro rej bwōd im le jen joñan air kōjermal dren in kadrek ak uno ko rekajur.

KOMELELE KO KIN KILEN KANNE FORM IN KOMELIM IN

Wun Eo: Kōjberbal form in ñe kw aikuij melim ñōn kōjberbal melele ko rej aikuij ittino (confidential) ilo juōn ien eo eaetok kake juōn client in DSHS ak ñōn kw alok melele kein ñōn agency ko jet ñōn kōtōbalbal men in jibañ ko ak ñōn kein takto, kōllā ak makitkit ko an agency ko ak ñōn melele ko jet ekkar ñōn kien. Client ro ej armij ro rej ebbōk men in jibañ ko ak jberbal in jibañ ko jen DSHS.

Jerbal: Kanne form in ilo computer ñe emaroñ bw e en bidodo readi, **Kanne juōn form ñōn kajojo armij, ekoba ajiri ro.** “Kw e” ilo kōmelele ko ej jītōñlok rijerbal eo an DSHS im “kw e” ilo form eo ej jītōñlok client eo. Leto letak pepa in melele ko ekoba kōjberbal im kw alok melele ko kin client eo im rej aikuij ittino.

Part ko ilo Form in:

MELELE KO REJ KWALOK KAKE ARMIJ EO (IDENTIFICATION):

- **Etan:** Letok etan juōn wōt client ilo kajojo form. Drori eat ko etan moktalok im client eo emaroñ kar kōjberbali ke ear ebbōk jberbal in jibañ ko.
- **Ran in Lotak:** Aikuij ñōn kw alok kake client eo im kejenoloke jen armij ro jet im eija etair wōt e.
- **I.D Nōmba:** Letok an client eo I.D. nōmba ak w ewen ko jet ñōn kw alok w òn e einw òt social security nōmba (ejjab aikuiji) ñōn jibañ kōkkaleik pepa ko im kabukōti melele ko kin jibañ ko ear bōki.
- **Address im telephone:** Melele ko jet im renaj jibañ kabukōt im kw alok kake ak kebaake client eo.
- **Wewen ko Jet:** Kobaik ilo box in jabdrew òt melele ko jet im remaroñ jibañ kw alok pepa ko kin melele ko im emaroñ koba mōttan ko ilo DSHS im rej ekkejel lok ilo jberbal in jibañ ko, etan ro uaan baamle, ak melele ko jet rekkar.

MELIM (AUTHORIZATION):

- **Agency ko ak armij ro rej elelok pepa in melele ko:** An client eo kadedelok an kanne form in ej kōtlok kōjberbal im leto letak melele ko im rej aikuij ittino ilo aolepen DSHS. DSHS emaroñ kw aloki im bōki melele ko rej aikuij in ittino jen agency ko ilikin ak armij ro rej elaaajak. Lelok melele ko rej kw alok kin agency ko ak jikin jberbal ko, ekoba etair, address ak ijoko rej bed ie ñe emaroñ. Komaroñ bareinw òt kobaik ijin laajak in agency ko remaroñ leto letak melele ko im client eo ej aikuij bar signi.
- **Melele ko rebed:** Client ro rej aikuij kw alok pepa in melele ta ko rebed ilo melim eo. Client ro remaroñ kōmman bw e aolep pepa in melele ko ren bellok ñōn lali ak remaroñ kw alok ta ko rebellok im ko rejjab ikijien ran, kain pepa rot ak ia eo pepa in melele eo ej itok jene. Elañe client eo ejjab signi melim eo ak ejjab kw alok kain pepa in melele ta eo, maroñ leto letak pepa in melele in ñe ekkar ñōn kien. Komaroñ dror juōn laajak in pepa in melele ko rebed im client eo ej aikuij bar signi. Elañe jabdrew òt pepa in melele ko ebed melele ko kin nañinmij in kōmelij (RCW 71.05.620), test ko ñōn HIV/AIDS ak STD ak kōmadmōd ko (RCW 70.02.220), ak jberbal in jibañ ko kin uno ko rekajur im dren in kadrek (42 CFR 2.31(a)(5)), client eo ej aikuij kōkkalleik men kein kajojo ñōn lelok melim in leto letak pepa in melele kein. Form in ejjab jberbal ñōn kōmelele ko ilo jeje ikijien psychotherapy ekkar ñōn 45 CFR 164.508(b)(3)(ii) im bar juōn form aikuij kanne ñōn kobaik pepa in melele kein.
- **Aetok In:** Letok ien im ran eo enaj jemlok kitien melim eo im ej ekkar ñōn program eo am ak ekkar ñōn an kien kemlet.
- **Melele:** Lale ñe client eo elikkun melele ta melim ko ej kōtloki im ew i w ewen im etke naj leto letak melele kein. Ñe aikuij, kōjberbal form eo emōj ukōte im juōn dri ukok ak kw alok ainikiōm im readi form eo. Elañe client eo ej aikuij melele ko jet, lelok bar juōn copy in Kōjela eo an DSHS kin Privacy Practices ak lelok etan ak jilkinlok client eo ñōn public disclosure officer eo ilo unit eo am.

SIGN KO:

- **Client:** Lelok ñōn client eo ak ajiri eo ebed ilo drettan eo emaroñ kōmelim (13 ñōn jberbal in jibañ ko ñōn nañinmij in kōmelij im uno ko rekajur im dren in kadrek; 14 ñōn HIV/AIDS im STD ko jet; jabdrew òt yiō ñōn uno in bōbrae bōroro im man loje; 18 ñōn pepa in melele ko kin jikin takto im pepa ko jet) signi box in im dror ran eo signi ie. Client eo emaroñ likit juōn mark ilo box in ilo am loe im kamoole.
- **Eo Maroñ Kebaake ilo Agency eo ak Dri Kamool:** Kw onaj signi box in elañe kw e eo kw oj lelok im kōmeleleik form in ñōn client eo. Jouv im kobaik telephone nōmba eo am. Elañe client eo enaj signi form in ilikin jikin jberbal, kōmeleleik client eo bw e en kab kōmman bw e juōn dri kamool en signi block in im dror telephone nōmba eo an. Juōn notary public emaroñ dri kamool ñōn sign eo an client eo.
- **Jinen ak Jemen ak Ro Jet Rei Bed ilo Etan:** Elañe client eo ej juōn ajiri ilal in yiō eo emaroñ lelok melim, juōn jinen ak jemen ak eo ej bōk eddo ej aikuij sign. Elañe ajiri eo edrik ñōn an kōmman melim ñōn aolep pepa in melele ko ñōn lito litak, ajiri eo im jinen ak jemen rej aikuij jimor sign. Elañe emōj an court kalikar bw e client eo eutamw e, eo ej bōk eddo im court ear jītōñe ej aikuij sign im letok copy in order in ijītōñ eo. Elañe bar juōn armij ej sign kin w ewen ko jet (ekoba juōn armij eo ew òr an power of attorney ak juōn eo ej bed ilo etan juōn estate (estate representative), kōkkalleik “w ewen ko jet” im bōk copy in kakkien eo ej kōmelimi. Armij eo ej sign ej aikuij likit ran eo sign ie im dror juōn nōmba in telephone ak w ewen ko jet ñōn kebaake ak bukōte.

CONSENT